



POMPA A PEDALE 5L
FOOTPUMP 5L
HINCHADOR 5L
BLASEBALG 5L
GONFLEUR 5L

- IT** Per gonfiare e sgonfiare, con raccordi adatti per le valvole più comuni.
- EN** Used to inflate and to deflate, equipped with connectors suitable for the most common valves.
- DE** Aufzupumpen und abzulassen, mit Anschlußstücken, die für die Ventile geeignet sind.
- FR** Pour gonfler et dégonfler avec raccords indiqués pour les soupapes plus communes.
- ES** Para inflar y desinflar con racores adecuados para las válvulas más comunes.



MADE IN ITALY



SCOPREGA

www.scoprega.it

SICUREZZA GENERALE

- IT**
1. Non smontare la pompa. Il rimontaggio non corretto può compromettere la sua funzionalità.
 2. Tenere la pompa o le sue parti lontano dal fuoco. Verificare le normative locali per il smaltimento della pompa.
 3. Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
 4. Gonfiare alla pressione raccomandata dal costruttore.
Una pressione eccessiva può causare uno scoppio pericoloso per le persone.
 5. Non esporre la pompa alla pioggia. Non utilizzare in presenza di liquidi o gas infiammabili.
 6. Non utilizzare la pompa con la bocca di ingresso in contatto con polvere od acqua.
 7. Occorre sempre prestare attenzione. Usare il buon senso.
 8. L'aria compressa proveniente dalla pompa non è pura. Non inalare mai aria dalla pompa o da un dispositivo di respirazione collegato alla pompa.

- EN**
1. Do not disassemble the product. Incorrect reassembly may jeopardize the functionality.
 2. Do not incinerate the pump or parts. Check local regulations regarding.
 3. Keep this product out of the reach of children.
 4. Inflate items only to their manufacturer's recommendations.
Exceeding the pressure rating could cause them to explode resulting in personal injury.
 5. Do not expose the pump to rain. Do not use in presence of flammable liquids or gases.
 6. Do not exercise the pump with the inlet port in contact with dust or water.
 7. Watch what you are doing. Use common sense.
 8. The compressed air from your pump is not safe for breathing.
Never inhale air from your pump or from a breathing device connected to the inflator.

- DE**
1. Die Pumpe darf nicht auseinandergenommen werden.
Ein falscher Zusammenbau kann ihre Funktionen beeinträchtigen.
 2. Halten Sie die Pumpe oder ihre Teile von Feuer fern.
Stellen Sie die lokalen Bestimmungen zur Entsorgung der Pumpe fest.
 3. Halten Sie die Pumpe außer Reichweite der Kinder.
 4. Den vom Hersteller empfohlenen Druck beachten.
Überdruck kann zum Bersten führen und Verletzungen verursachen.
 5. Verwenden sie es nicht im Bereich von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen.
 6. Verwenden Sie die Pumpe nicht, wenn die Eingangsöffnung in Kontakt mit Staub oder Wasser kommt.
 7. Immer mit Vorsicht vorgehen. Den gesunden Menschenverstand walten lassen.
 8. Die von der Pumpe erzeugte Druckluft ist nicht sauber. Atmen Sie diese Luft nie ein, weder direkt noch indirekt.

- FR**
1. Ne pas démonter la pompe. Un mauvais remontage pourrait compromettre sa fonctionnalité
 2. Maintenir la pompe ou ses pièces loin du feu.
Observer la réglementation locale pour le démantèlement de la pompe.
 3. Tenir le dispositif hors de la portée des enfants.
 4. Gonfler à la pression recommandée par le constructeur. Une pression excessive peut provoquer un éclatement potentiellement dangereux pour les personnes.
 5. Ne pas exposer la pompe à la pluie. Ne pas l'utiliser en présence de liquides ou de gaz inflammables.
 6. Ne pas utiliser la pompe avec la bouche d'entrée en contact avec de la poussière ou de l'eau.
 7. Toujours prêter la plus grande attention et agir avec bon sens.
 8. L'air comprimé provenant de la pompe n'est pas pur.
Ne jamais inhaler l'air de la pompe ou d'un dispositif de respiration raccordé à la pompe.

- ES**
1. No desmontar el inflador. Montarlo de nuevo de forma incorrecta puede comprometer su funcionalidad.
 2. Mantener el inflador y sus piezas alejados del fuego. Comprobar las normativas locales para desechar el inflador.
 3. Mantener el aparato fuera del alcance de los niños.
 4. Inflar a la presión recomendada por el constructor.
Una presión excesiva puede causar una explosión peligrosa para las personas
 5. No exponer el inflador a la lluvia. No utilizar en presencia de líquidos o gases inflamables.
 6. No utilizar el inflador en presencia de polvo o agua en la toma de entrada.
 7. Es necesario siempre prestar atención. Usar el sentido común.
 8. El aire comprimido proveniente del inflador no es puro. No inhalar nunca el aire del inflador o de un dispositivo de respiración conectado al mismo.